

- SP1** Neznečisťujte vodu prípravkom alebo jeho obalom. (Nečistite aplikačné zariadenie v blízkosti povrchových vôd/zabráňte kontaminácii prostredníctvom odtokových kanálov z poľnohospodárskych dvorov a vozoviek).
- Spe3** Z dôvodu ochrany vodných organizmov udržiavajte medzi ošetrovanou plochou a povrchovými vodnými plochami ochranný pás zeme v dĺžke 5 m.
- Spe3** Z dôvodu ochrany necielených rastlín udržiavajte medzi ošetrovanou plochou a neobhospodarovanou zónou ochranný pás zeme v dĺžke 5 m.
- Z4** Riziko vyplývajúce z použitia prípravku pri dodržaní predpísanej dávky alebo koncentrácie je pre domáce, hospodárske a voľne žijúce zvieratá relatívne prijateľné.
- Vt5** Riziko vyplývajúce z použitia prípravku pri dodržaní predpísanej dávky alebo koncentrácie je pre vtáky prijateľné.
- Vo1** Pre ryby a ostatné vodné organizmy mimoriadne jedovatý
- V3** Riziko prípravku je prijateľné pre dážd'ovky a iné pôdne makroorganizmy.
- Vč3** Prípravok pre včely s prijateľným rizikom pri dodržaní predpísanej dávky alebo koncentrácie. Prípravok je pre populácie *Aphidius rhopalosiphi*, *Aleochara bilineata* a *Poecilus cupreus*, *Coccinella septempunctata* a *Chrysoperla carnea* s prijateľným rizikom. Prípravok je škodlivý pre populácie *Typhlodromus pyri*.

Zákaz používania prípravku v 1. ochrannom pásme zdrojov pitných vôd (podzemných aj povrchových)!

Prípravok sa môže použiť v ochrannom pásme 2. stupňa vodárenského zdroja povrchových vôd, ak je dodržaná neošetrená zóna v šírke minimálne dvojnásobku šírky koryta toku alebo 50 m široký neošetrený pás smerom k vodnému toku a vodnej ploche a 10 m smerom k najbližšiemu odvodňovaciemu kanálu.

Prípravok sa nemôže použiť v ochrannom pásme 2. stupňa vodárenského zdroja povrchových vôd na svahovitých pozemkoch nad 7°, kde je riziko splavovania prípravku do povrchových vôd, t. j. ak sú očakávané dažďové zrážky v priebehu 24 hodín.

Dbajte o to, aby sa prípravok v žiadnom prípade nedostal do tečúcich a stojatých vôd vo voľnej prírode!

Neaplikujte v blízkosti hladín tečúcich a stojatých vôd! Dodržujte ochrannú zónu!

Nečistite aplikačné zariadenie v blízkosti výstupov podzemných vôd.

Zákaz priameho vypúšťania nespotrebovaných zvyškov do podzemných vôd.

Uložte mimo dosahu zvierat!

Pred použitím si prečítajte sprievodné pokyny!

PRÍPRAVOK V TOMTO VEĽKOSPOTREBITEĽSKOM BALENÍ NESMIE BYŤ PONÚKANÝ ALEBO PREDÁVANÝ ŠIROKEJ VEREJNOSTI!

Držiteľ autorizácie:

ISK Biosciences Europe N.V.
Pegasus Park, De Kleetlaan 12B-box 9
B-1831 Diegem
Belgické kráľovstvo

Číslo autorizácie ÚKSÚP: 20-00690-AU

Dátum výroby: uvedené na obale
Číslo výrobnej šarže: uvedené na obale

Balenie: 0,2 l, 0,5 l, 1 l, 5 l, 10 l HDPE fľaša
 0,5 l, 1 l, 2 l, 5 l, 10 l, 15 l HDPE/PA fľaša
 2 l, 5 l, 10 l, 15 l f-HDPE fľaša

RANMAN TOP® je registrovaná obchodná známka spoločnosti ISHIHARA SANGYO KAISHA, Japonsko.

PÔSOBENIE PRÍPRAVKU

RANMAN TOP je preventívny fungicídny prípravok. Účinná látka cyazofamid patrí do chemickej skupiny cyanoimidazol, po absorpcii rastlinou inhibuje respiráciu mitochondrií húb plesne zemiakovej. Prípravok má preventívny účinok a preto musí byť aplikovaný pred výskytom infekcie choroby v poraste.

NÁVOD NA POUŽITIE

Plodina	Účel použitia	Dávka/ha	Ochranná doba	Poznámka
zemiak	pleseň zemiaková	0,5 l	1 deň	

POKYNY PRE APLIKÁCIU

Termín ošetrenia: Prvý postrek po signalizácii alebo krátko pred objavením plesne zemiakovej, zvyčajne začiatkom zapájania plodiny (BBCH 31).

Odporúčaný objem vody pri aplikácii: 200 – 400 l/ha

Maximálny počet aplikácií: 6x za sezónu (interval medzi aplikáciami 5 – 10 dní)

Menej významné použitie

NÁVOD NA POUŽITIE

Plodina	Účel použitia	Dávka/ha	Ochranná doba	Poznámka
rajčiak, baklažán	pleseň zemiaková	0,5 l	3 dni	pole, skleník
uhorka, cuketa	pleseň uhorková	0,5 l	3 dni	pole, skleník

Termín ošetrenia: Prvý postrek po signalizácii alebo krátko pred objavením plesne, od 5 pravých listov plodín (od BBCH 15).

Odporúčaný objem vody pri aplikácii: 600-1200 l/ha

Maximálny počet aplikácií: 6x za sezónu (interval medzi aplikáciami 7 – 10 dní)

INFORMÁCIE O MOŽNEJ FYTOTOXICITE, ODRODOVEJ CITLIVOSTI A VŠETKÝCH ĎALŠÍCH PRIAMYCH A NEPRIAMYCH NEPRIAZNIVÝCH ÚČINKOCH NA RASTLINY ALEBO RASTLINNÉ PRODUKTY

Pri použití v súlade s etiketou (autorizovaným rozsahom a spôsobom použitia), nie sú známe údaje o možnej fytotoxicite, odrodovej citlivosti alebo ine negatívne vplyvy na rastliny alebo rastlinné produkty.

OPATRENIA PROTI VZNIKU REZISTENCIE

Na zabránenie vzniku rezistencie neaplikujte prípravok RANMAN TOP alebo iný prípravok s obsahom účinnej látky cyazofamid (FRAC Group 21) viackrát po sebe a maximálne 6x za vegetačnú sezónu. Odporúča sa použiť prípravok v postrekovom programe, napr. vo dvoch blokoch s tromi ošetreniami, pro striedaní s blokom prípravkov s odlišným mechanizmom účinku alebo pravidelne striedať s prípravkom s iným mechanizmom účinku.

VPLYV NA ÚRODU

Prípravok nemá v odporúčanej dávke negatívny vplyv na veľkosť a kvalitu úrody.

VPLYV NA NÁSLEDNÉ, NÁHRADNÉ A SUSEDIACE PLODINY

Voľba následných a náhradných plodín je bez obmedzenia. Vhodné následné plodiny: obilniny, repa cukrová, repka ozimná, sója, kukurica, uhorka, paprika, šalát, melón a baklažán. Prípravok v nikdy neaplikujte počas silného vetra, úlet postrekovej kvapaliny nesmie zasiahnuť susediace plodiny a okolité porasty.

VPLYV NA UŽITOČNÉ A INÉ NECIEĽOVÉ ORGANIZMY

Cyazofamid nemá negatívny vplyv na užitočné a iné necieľové organizmy.

PRÍPRAVA POSTREKOVEJ KVAPALINY A ZNEŠKODNENIE OBALOV

Odmerané množstvo prípravku RANMAN TOP vlejte do nádrže postrekovača naplnenej do polovice vodou a za stáleho miešania doplňte na požadovaný objem.

Prázdny obal z tohto prípravku vypláchnite vodou a to buď ručne (3 krát po sebe) alebo v primiešavacom zariadení, ktoré je súčasťou postrekovača.

Výplachovú vodu vylejte do nádrže postrekovača a obal odovzdajte vášmu zmluvnému subjektu, ktorý má oprávnenie na zber a zneškodnenie prázdnych obalov. Kvapalinu neustále udržiujte v pohybe miešaním. Pripravte len také množstvo postrekovej kvapaliny, ktoré spotrebujete.

Zákaz opätovného použitia obalu alebo jeho použitia na iné účely!

Prípravok aplikujte bežnými postrekovačmi, ktoré zabezpečujú rovnomerné dávkovanie.

Pri príprave zmesi vždy rešpektujte správne poradie plnenia rôznych formulácií; v prípade pochybností sa obráťte na svojho distribútora.

ČISTENIE APLIKAČNÉHO ZARIADENIA

Presvedčte sa, či v nádrži postrekovača nezostal zvyšok postrekovej kvapaliny. Nádrž vyprázdňte. Potom nádrž, ramená a trysky vypláchnite čistou vodou. Oplachové vody vystriekajte na ošetrenom pozemku (nesmú však zasiahnuť zdroje podzemných ani recipienty povrchových vôd) alebo zneškodnite ako nebezpečný odpad.

Akýkoľvek únik aplikačnej kvapaliny (prípadne samotného prípravku) musí byť zozbieraný a zlikvidovaný ako nebezpečný odpad.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Pred použitím prípravku si dôkladne prečítajte návod na použitie (etiketu prípravku).

Príprava postrekovej kvapaliny:

Pri príprave postrekovej kvapaliny je nutné používať ochranný pracovný odev odolný voči chemikáliám, gumovú/PVC zásteru, rukavice odolné voči chemikáliám, ochranný štít na tvár resp. ochranné okuliare, respirátor na ochranu dýchacích orgánov a gumovú pracovnú obuv. Pri príprave aplikačnej kvapaliny sa neodporúča používať kontaktné šošovky.

Aplikácia:

Pri aplikácii postreku je potrebné používať ochranný celotelový pracovný odev, rukavice vhodné pre prácu s chemickými látkami, ochranný štít na tvár resp. ochranné okuliare, respirátor na ochranu dýchacích orgánov a gumovú pracovnú obuv. Prípravok je nutné aplikovať iba na voľnom priestranstve alebo v dobre vetranom priestore. Pri manipulácii s prípravkom sa treba vyhnúť postriekaniu kože a vniknutiu prípravku do očí. Počas práce a po nej, až do vyzlečenia pracovného odevu a umytia celého tela teplou vodou a mydlom, je zakázané jesť, piť a fajčiť. Ak nebol použitý jednorazový ochranný pracovný odev, je potrebné pracovný odev a ďalšie osobné ochranné pracovné prostriedky (OOPP) po ukončení práce vyprať resp. očistiť. Je zakázané vynášať kontaminovaný pracovný odev z pracoviska. Poškodené OOPP je potrebné urýchlene vymeniť. Postrek sa smie vykonávať len za bezvetria alebo mierneho vánku v smere vetra, aby nebola zasiahnutá obsluha a ďalšie osoby. Pri aplikácii sa neodporúča používať kontaktné šošovky. Práca s prípravkom je zakázaná tehotným ženám, mladistvým a je nevhodná pre osoby trpiace alergickým ochorením.

Pracovníci vstupujúci do ošetrovaných porastov:

Musia mať primerané ochranné pracovné oblečenie pokrývajúce celé telo, pevnú uzavretú obuv, ochranné rukavice a môžu vstupovať do ošetrovaných miest až po zaschnutí postreku na rastlinách, najskôr po 24 hodinách.

Obmedzenia s cieľom chrániť zdravie miestnych obyvateľov a náhodne sa vyskytujúcich okolostojacich osôb

Vzdialenosť medzi hranicou ošetrovanej plochy od hranice oblasti využívanej zraniteľnými skupinami obyvateľstva nesmie byť menšia ako 5 metrov.

Pod oblasťami využívanými zraniteľnými skupinami obyvateľov sa v tomto kontexte považujú: verejné parky a záhrady, cintoríny, športoviská a rekreačné strediská, školské areály a detské ihriská, areály zdravotníckych zariadení, zariadenia sociálnych služieb, zariadenia poskytujúce liečebnú starostlivosť alebo kultúrne zariadenia, ale taktiež okolia obytných domov, záhrady, pozemky vrátane prístupových ciest a pod.

PRVÁ POMOC

- Všeobecné pokyny:** V prípade, že sa objavia zdravotné problémy (napr. nevoľnosť, pretrvávajúce slzenie, začervenanie, pálenie očí a pod.) alebo v prípade iných ťažkostí kontaktujte lekára.
- Po nadýchaní:** Prerušte prácu. Opustite ošetrovanú oblasť, alebo preneste postihnutého mimo ošetrovanú oblasť.
- Pri zasiahnutí pokožky:** Odložte kontaminovaný / nasiaknutý odev. Zasiahnuté časti pokožky umyte teplou vodou a mydlom. Pokožku potom dobre opláchnite. Pri väčšej kontaminácii pokožky sa osprchujte.
- Pri zasiahnutí očí:** Vypláchnite oči po dobu aspoň 10-tich minút veľkým množstvom vlažnej čistej vody. Ak sú nasadené kontaktné šošovky a ak je to

možné, vyberte ich. Kontaktné šošovky nie je možné opätovne použiť, zlikvidujte ich.

Pri náhodnom požití: Vypláchnite ústa vodou, prípadne dajte postihnutému vypiť asi pohár (1/4 litra) vody. Nevyvolávajte zvracanie.

Pri vyhľadání lekárskeho ošetrovania informujte lekára o prípravku, s ktorým sa pracovalo, poskytnite mu informáciu z etikety alebo karty bezpečnostných údajov a o poskytnutej prvej pomoci. Ďalší postup prvej pomoci (príp. následnú liečbu) je možné konzultovať s Národným toxikologickým informačným centrom – Klinika pracovného lekárstva a toxikológie, Limbová 5, 833 05 Bratislava, tel. +421 (0)2 5477 4166.

SKLADOVANIE

Prípravok skladujte v uzavretých, originálnych obaloch, v uzamknutých, suchých, hygienicky čistých a dobre vetrateľných skladoch, pri teplotách od +5 °C až do +35 °C oddelene od potravín, nápojov, krmív, hnojív, dezinfekčných prostriedkov, horľavín a obalov od týchto látok. Chráňte pred tepelnými zdrojmi. Doba skladovateľnosti v originálnych neporušených obaloch je 2 roky od dátumu výroby.

ZNEŠKODNENIE ZVYŠKOV

Nepoužitý zvyšok prípravku v pôvodnom obale zneškodnite ako nebezpečný odpad.

Technologický zvyšok postrekovej kvapaliny po zriadení vystriekajte na neošetrenej ploche, nesmú však zasiahnuť zdroje podzemných ani recipienty povrchových vôd alebo zneškodnite ako nebezpečný odpad.

Nepoužitý zvyšok postrekovej kvapaliny v objeme väčšom ako technologický zvyšok (uvedené v technických parametroch mechanizačného prostriedku) zneškodnite ako nebezpečný odpad v súlade s platnou legislatívou o odpadoch.

DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE DRŽITEĽA AUTORIZÁCIE

Prípravok používajte výhradne v súlade s návodom na použitie.

Spoločnosť ISK Biosciences Europe N.V. nepreberá zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym použitím či skladovaním prípravku.